

Na temelju članka 60. Statuta Grada Pule («Službene novine» Grada Pule br. 09/06-pročišćeni tekst), Gradsko poglavarstvo Grada Pule, razmatrajući nacrt Zaključka o izmjenama Zaključka o usvajanju Programa javnih potreba iz djelokruga Upravnog odjela za odgoj, obrazovanje, sport i tehničku kulturu Grada Pule za 2007. godinu na sjednici održanoj dana 13. rujna 2007. godine, donosi

ZAKLJUČAK

1. Utvrđuje se prijedlog Zaključka o izmjenama Zaključka o usvajanju Programa javnih potreba iz djelokruga Upravnog odjela za odgoj, obrazovanje, sport i tehničku kulturu Grada Pule za 2007. godinu, u predloženom tekstu.

2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka sastavni je dio istog.

3. Ovaj Zaključak proslijedit će se Gradskom vijeću Grada Pule, na nadležno postupanje.

Ovlašćuju se Boris Miletić, predsjednik Gradskog poglavarstva Grada Pule i Nevio Prenc, pročelnik Upravnog odjela za odgoj, obrazovanje, sport i tehničku kulturu Grada Pule, da u ime Gradskog poglavarstva sudjeluju u radu Gradskog vijeća po prijedlogu akta, te da se izjašnjavaju o amandmanima na isti.

4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

Klasa: 022-05/07-01/627

Urbroj: 2168/01-01-02-07-2

Pula, 13. rujna 2007.

GRADSKO POGLAVARSTVO GRADA PULE

PREDSJEDNIK
Boris Miletić



REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA



GRAD PULA
Gradsko poglavarstvo
Predsjednik

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA



CITTÀ DI POLA
Giunta municipale
Il Presidente

Klasa: 022-05/07-01/627
Urbroj: 2168/01-01-02-07-3
Pula, 13. rujan 2007.

**GRADSKOM VIJEĆU
GRADA PULE**

Predmet: Prijedlog Zaključka o izmjenama Zaključka o usvajanju
Programa javnih potreba iz djelokruga Upravnog
odjela za odgoj, obrazovanje, sport i tehničku kulturu
Grada Pule za 2007. godinu
- dostavlja se

Gradsko poglavarstvo Grada Pule, na sjednici održanoj dana 13. rujna 2007. godine, razmatralo je nacrt Zaključka o izmjenama Zaključka o usvajanju Programa javnih potreba iz djelokruga Upravnog odjela za odgoj, obrazovanje, sport i tehničku kulturu Grada Pule za 2007. godinu.

Temeljem članka 60. Statuta Grada Pule («Službene novine» Grada Pule br.09/06-pročišćeni tekst), dostavljamo utvrđeni prijedlog Zaključka, na nadležni postupak.

Za svoje predstavnike koji će u ime Gradskog poglavarstva Grada Pule sudjelovati u radu Gradskog vijeća po ovom prijedlogu akta, kao i izjašnjavati se o svim amandmanima na isti, Gradsko poglavarstvo ovlastilo je Borisa Miletića, predsjednika Gradskog poglavarstva Grada Pule i Nevia Prenca, pročelnika Upravnog odjela za odgoj, obrazovanje, sport i tehničku kulturu Grada Pule.

S poštovanjem,

Priloga: 1

**PREDSJEDNIK
Boris Miletić**

Temeljem članka 32. stavak drugi, Zakona o proračunu («Narodne novine» RH br. 96/03) i članka 36. Statuta Grada (Službene novine Grada Pule br.09/06), Gradsko vijeće Grada Pule, na sjednici održanoj _____, donosi

Z A K L J U Č A K

o izmjenama Zaključka o usvajanju Programa javnih potreba iz djelokruga Upravnog odjela za odgoj, obrazovanje, sport i tehničku kulturu Grada Pule za 2007.godinu

1. U Zaključku o usvajanju Programa javnih potreba iz djelokruga Upravnog odjela za odgoj, obrazovanje, sport i tehničku kulturu Grada Pule u 2007. godini (u nastavku teksta: Zaključak), Klasa: 021-05/06-01/194; Urbroj: 2168/01-01-03-06-5, kojeg je Gradsko vijeće Grada Pule donijelo na sjednici 5. prosinca 2006. godine («Službene novine» Grada Pule br.10/06), točka 1. mijenja se na način da se iznos od **60.006.565,00 kuna**, mijenja u iznos od **63.901.221,00 kuna**, i to po strukturi prihoda kako slijedi:
 - državna sredstva mijenjaju se na način da se iznos od **12.172.200,00 kn**, mijenja u iznos od **10.747.127,00 kn**,
 - sredstva Grada Pule – nenamjenski dio, iznos od **47.474.765,00 kn**, mijenja se u iznos od **52.643.786,00 kn**
 - sredstva drugih JLS, iznos od **359.600,00 kn**, mijenja se u iznos od **510.308,00 kn**.Iznos od **1.380.000,00 kuna** koji se prema Zaključku osiguravao za realizaciju poslovanja javne uprave i administracije Upravnog odjela, mijenja se u iznos od **1.373.000,00 kuna**.
2. U točki 2. Zaključka, iznos od **16.622.980,00 kuna**, koji se u proračunu za 2007. godinu osigurava za realizaciju Programa javnih potreba u obrazovanju Grada Pule, mijenja se u iznos od **16.989.428,00 kuna**, i to po strukturi prihoda kako slijedi:
 - državna sredstva mijenjaju se na način da se iznos od **11.715.000,00 kn**, mijenja u iznos od **10.289.027,00 kn**,
 - sredstva Grada Pule – nenamjenski dio, iznos od **4.917.980,00 kn**, mijenja se u iznos od **6.700.401,00 kn**
3. U točki 3. Zaključka, iznos od **23.523.380,00 kuna**, koji se u proračunu za 2007. godinu osigurava za realizaciju Programa javnih potreba u predškolskom odgoju Grada Pule, mijenja se u iznos od **25.487.588,00 kuna**, i to po strukturi prihoda kako slijedi:
 - državna sredstva mijenjaju se na način da se iznos od **457.200,00 kn**, mijenja u iznos od **458.100,00 kn**,
 - sredstva Grada Pule – nenamjenski dio, iznos od **22.706.580,00 kn**, mijenja se u iznos od **24.519.180,00 kn**
 - sredstva drugih JLS, iznos od **359.600,00 kn**, mijenja se u iznos od **510.308,00 kn**.
4. U točki 4. Zaključka, iznos od **17.270.200,00 kuna**, koji se u proračunu za 2007. godinu osigurava za realizaciju Programa javnih potreba u sportu Grada Pule, mijenja se u iznos od **18.781.200,00 kuna**.

5. U točki 5. Zaključka, iznos od **1.210.005,00 kuna**, koji se u proračunu za 2007. godinu osigurava za realizaciju Programa javnih potreba u tehničkoj kulturi Grada Pule, mijenja se u iznos od **1.270.005,00 kuna**.
6. Ovaj Zaključak stupa na snagu osmog dana od dana objave u «Službenim novinama» Grada Pule.

Klasa: 021-05/07-01/

Ur.broj: 2168/01-07-03-07-

Pula, _____ 2007.

GRADSKO VIJEĆE GRADA PULE

PREDSJEDNIK
Denis Martinčić

O B R A Z L O Ž E N J E

I PRAVNI OSNOV ZA DONOŠENJE AKTA

Pravni osnov za donošenje ovog Zaključka, sadržan je u članku 32. stavak drugi Zakona o proračunu («Narodne novine» RH br. 96/03), te članku 36. Statuta Grada Pule (Službene novine Grada Pule br.09/06).

II PRIKAZ STANJA I RAZLOZI ZA DONOŠENJE AKTA

Gradsko vijeće Grada Pule na sjednici održanoj 05. prosinca 2007. godine, donijelo je Zaključak o usvajanju Programa javnih potreba Upravnog odjela za odgoj, obrazovanje, sport i tehničku kulturu Grada Pule za 2007. godinu, (u daljnjem tekstu: Program). Za usvojeni Program planirana su sredstva u iznosu 60.006.565,00 kuna, koja se mijenjaju u iznos od 63.901.221,00 kuna.

Tijekom provođenja Programa od siječnja do lipnja mjeseca ove godine utvrđena je potreba korekcije visine osiguranih financijskih sredstava za pojedine programe, te se sukladno navedenom predlaže njegova izmjena iz područja nadležnosti Upravnog odjela za odgoj, obrazovanje, sport i tehničku kulturu Grada Pule, kako slijedi:

U točki 1. Zaključka, iznos od 1.373.000,00 kuna, koji se u proračunu za 2007. godinu osigurava za realizaciju poslovanja javne uprave i administracije Upravnog odjela, mijenja u iznos od 1.390.000,00 kuna.

U točki 2. Zaključka, iznos od 16.622.980,00 kuna, koji se u proračunu za 2007. godinu osigurava za realizaciju programa u obrazovanju, mijenja u iznos od 16.989.428,00 kuna.

U točki 3. Zaključka, iznos od 23.523.380,00 kuna, koji se u proračunu za 2007. godinu osigurava za realizaciju programa predškolskog odgoja u Gradu Puli, mijenja se u iznos od 25.487.588,00 kuna.

U točki 4. Zaključka, iznos od 17.270.200,00 kuna, koji se u proračunu za 2007. godinu osigurava za realizaciju programa u sportu Grada Pule, mijenja se u iznos od 18.781.200,00 kuna.

U točki 5 Zaključka, iznos od 1.210.005,00 kuna, koji se u proračunu za 2007. godinu osigurava za realizaciju programa u tehničkoj kulturi Grada Pule, mijenja se u iznos od 1.270.005,00 kuna.

III. TEKST PRIJEDLOGA AKTA

Izmjenom Programa javnih potreba iz djelokruga Upravnog odjela za odgoj, obrazovanje, sport i tehničku kulturu Grada Pule za 2007. godinu predložene su slijedeće izmjene:

1. Javna uprava i administracija Odjela - Povećanje se odnosi na uredski materijal i izravnavanje sredstava za reprezentaciju s drugim Upravnim odjelima.

2. Obrazovanje

2.1. Decentralizirane funkcije osnovnog školstva – iznosi su usklađeni sa Odlukom Vlade RH koja je donesena nakon usvajanja proračuna Grada Pule za 2007. godinu.

2.2. Unapređenje standarda u školstvu – usklađuje se iznos potrebnih sredstava za osiguranje OŠ (2.2.2) sa cijenom postignutom na javnom nadmetanju, te financira ½ plaće računovođe Školi za odgoj i obrazovanje, umjesto dosadašnjih ½ skupine produženog stručnog postupka (2.2.4.).

Investicijsko održavanje objekata i opreme u OŠ (2.2.3.) - planira se:

- plaćanje drugog dijela građevinskih radova za ugradnju lifta u OŠ Veruda,
- ispitivanje međukatne konstrukcije, izrada projekta i troškovnika za sanaciju objekta Male škole u Radničkoj ulici kao izdvojenog objekta OŠ Šijana, i
- nabava opreme za produženi boravak za OŠ Šijana i Kaštanjer.

Vanškolski produženi boravak (2.2.4.) - Ovaj program zaključuje se s 30.06.2007. godine, a preostala sredstava preusmjeruju se u produženi boravak OŠ, budući da će škole samostalno organizirati produžene boravke pri školi ili dislocirano, ovisno o prostornim mogućnostima.

Sufinanciranje javnog prijevoza studenata (2.2.5.) – Planirano je povećanje na osnovi postojeće dinamike. Predlaže se ubrzati potpisivanje trilateralnog sporazuma o financiranju prijevoza između Grada, Sveučilišta i MZOŠ-a.

Kapitalne investicije u OŠ (2.2.7.) uključuju troškove za sufinanciranje investicija iz udruženih sredstava Svjetske banke i državnog proračuna, te investicija iz decentraliziranih sredstava, i to:

- za nadogradnju OŠ Veruda, plaćanje komunalnog i vodnog doprinosa, te infrastrukturne troškove priključaka objekta;
- plaćanje komunalnog i vodnog doprinosa za dogradnju OŠ Vidikovac.

2.3. Izborni predmeti – financiranje plaće učitelja njemačkog jezika u OŠ Centar preuzelo je MZOŠ, dok je izborna nastava informatike za učenike od 5.-8. razreda još uvijek nedovoljno pokrivena financiranjem od strane nadležnog Ministarstva, te se unatoč brojnim zahtjevima za preuzimanjem financiranja, program i dalje nastavlja u istom obujmu iz proračuna Grada. Uz to Grad sudjeluje i u financiranju nastave informatike iznad minimalnog standarda odnosno za 4. razrede osnovnih škola. Kontrolom potrebnih sredstava do kraja godine s postojećim obujmom programa sredstva su korigirana.

2.4. Produženi boravak - Organiziran je u svim osnovnim školama kojih je osnivač Grad Pula, a imaju prostorne mogućnosti, odnosno dislocirano za one škole koje takvih mogućnosti nemaju a to su Veli Vrh i Kaštanjer. Ovim programom obuhvaćeno je 21,5 odjeljenja. Učiteljice razredne nastave koje provode produženi boravak sklapaju sa školom ugovor o radu te im se osiguravaju ista prava i obveze kao i drugim učiteljima. Školama koje osiguravaju produženi boravak dislocirano vršit će se mjesečne refundacija po osnovi računa i podnesenog zahtjeva.

Do sada je programom bilo predviđeno 14,5 grupa, a od 01.09.2007.g. pridružuju se još 7,5 grupe (OŠ Vidikovac 2 grupe i Šijana 1,5 grupa, G. Martinuzzi i Veli Vrh po 1 grupa i Kaštanjer 2 grupe), jer su stvoreni uvjeti za njihov rad u školama odnosno dislocirano. Ujedno se od 01.09.2007. g. smanjuje 0,5 grupe produženog stručnog postupka u školi za odgoj za obrazovanje zbog smanjenja broja učenika u produženom stručnom postupku (PSP-u). Ista sredstva usmjeravaju se u plaćanje pola radnog vremena knjižovođe kojeg ova škola nema na financiranju MZOŠ-a unatoč višekratnim zahtjevima.

Povećanje sredstava za produženi boravak u OŠ, osim za plaće učiteljica u novim grupama uključuje i povećanje plaća u osnovnom školstvu koje se primjenjuje od siječnja ove godine, što nije bilo planirano u Proračunu Grada.

2.5. Stipendiranje studenata - U 2007. godini nastavlja se izdvajanje financijskih sredstava za stipendiranje studenata sukladno Pravilniku. Zbog opredjeljenja pojedinih studenata za županijsku stipendiju predlaže se korekcija financijskih sredstava.

2.6. *Ostali programi u odgoju i obrazovanju - Društvo «Naša djeca» (2.6.2.)* – Povećanje sredstava planirano je zbog plaćanja troškova za energente i tekuće održavanje zgrade u ex Pionirskom domu, koja nisu bila planirana u Proračunu.

Privatna osnovna škola Juraj Dobrila (2.6.3.) – Povećanje sredstava planirano je radi kontinuiteta u financiranju i provođenju programa produženog boravka i ranog učenja stranog jezika u Školi.

3. *Predškolski odgoj* - Planiraju se dodatna sredstva za refundaciju gubitka prihoda od roditelja i to sredstva u visini 50% dnevne cijene za vrijeme godišnjeg odmora djece u trajanju od 22 radna dana. Kalkulacija je rađena na bazi 1195 djece u PU Dječji vrtići Pula, 155 djece u Rin Tin Tin Pula i 448 djece u privatnim vrtićima u Puli, a za djecu s prebivalištem u Gradu Puli, budući je donesena odluka da roditelji ne plaćaju jedan mjesec boravka djece u vrtiću na ime g.o. Kako su roditelji prije donošenja ove odluke za vrijeme g.o. plaćali 50% cijene, ovaj dio prihoda nužno je nadoknaditi Ustanovama kroz dotaciju grada.

Planirano je i povećanje sredstava iz drugih jedinica lokalne samouprave, te je shodno tome predviđeno povećanje rashoda u jednakom iznosu, na poziciji rashoda za plaće.

3.1. *PU Dječji vrtići Pula* - od 01.02.2007. godine započela je s radom jedna jaslička grupa djece, te je potrebno osigurati sredstva za njihov rad do kraja pedagoške godine. Ovakva grupa organizira se već drugu godinu radi obuhvata jasličke djece koja navršavaju godinu dana tijekom zimskih mjeseci.

U cijeni programa Grad sudjeluje s 1.085,00 kn odnosno 66,8% a roditelji s 539,00 kn odnosno 33,19%. Analizom je utvrđeno da obzirom na olakšice roditeljima za odsutnost, godišnji odmor, drugo i treće dijete, te dnevne cijene koja je izračunata na bazi 22, a ne 21 dana, što je prosjek broja radnih dana tijekom godine, cijena koja se ostvaruje od roditelja iznosi u prosjeku 400,00 kn, što znači da predškolske ustanove ne ostvaruju ekonomsku cijenu i ostvaruju manjak planiranih prihoda od 139,00 kn po djetetu mjesečno.

Spomenuti problem potrebno je riješiti izmjenom Odluke o ekonomskoj cijeni koštanja programa predškolskog odgoja i sudjelovanju roditelja u cijeni za predškolske ustanove u vlasništvu Grada. Navedenom odlukom, ekonomska cijena za redoviti program u petodnevnom radnom tjednu, planirana je na temelju prosječnih troškova programa, što uključuje: izdatke za radnike, prehranu djece, uvjete boravka djece, nabavu namještaja i opreme i nabavu sitnog materijala.

Sadašnje financijske poteškoće proizlaze iz toga da bez obzira na izdašno financiranje od strane Grada PU ne uspijevaju ostvariti puni iznos ekonomske cijene u dijelu cijene od roditelja te je potrebna direktna intervencija Grada.

Obzirom na spomenuto, predškolskim ustanovama Dječji Vrtići i Rin Tin Tin odobrena je isplata sredstava za regres izvan kriterija za redovnu dotaciju po broju djece, te je isti iznos potrebno nadoknaditi u rebalansu kako bi bilo dovoljno sredstava za isplatu prema važećim kriterijima.

Radi približnog izjednačenja plaća u Rin Tin Tin-u i Dječjim vrtićima od 01.09.2007. g. potrebno je za Dječje vrtiće osigurati dodatnih 312.000,00 kn odnosno, za 7% mjesečno povećati masu sredstava za plaće. Visina potrebnih financijskih sredstava temeljena je na izračunu koju je izradila Ustanova. Na taj bi način obje ustanove bile na razini od 90% plaća u gradskoj upravi.

Također je planirano povećanje u iznosu od 500.000,00 kn radi osiguranja sredstava za poticajne otpremnine, a prema zahtjevu kojeg je uputila Ustanova s popisom djelatnika i odlukom Upravnog vijeća Ustanove o isplati otpremnine.

Planira se rekonstrukcija i dogradnja DV Zvezdice u Šijani koji bi imao 5 odgojnih grupa umjesto sadašnje dvije.

3.2. *PU Rin Tin Tin* – Osim već spomenutih zajedničkih elemenata u povećanju financijskih sredstava, planirano je i otvaranje nove jasličke skupine od 01.09. uključivo i sredstva za nabavu opreme za potrebe nove skupine.

3.3. *Ustanove predškolskog odgoja drugih osnivača* - planirano povećanje odnosi se na refundaciju gubitka prihoda od roditelja za vrijeme g.o., a ostatak dotacija je nepromijenjen. Planira se jedino izmjena u mreži dječjih vrtića na način da se umjesto vrtića Pinki koji više ne radi u mrežu prihvati drugi vrtić s jednom jasličkom skupinom.

Iznosi sufinanciranja djece u vrtićima izvan Grada Pule (3.4.) i nepredviđenih intervencija u predškolskom odgoju (3.5.) smanjeni su u korist sufinanciranja drugih programa u predškolskom odgoju.

4. Sport

4.2. *Razvoj sporta – sportska društva* – u sportskim aktivnostima djece i mladeži (4.2.2.) – izdvajaju se dodatna sredstva za pojačano financiranje školskog sporta, a kod *Natjecateljskih sportova* (4.2.4.) – servisiraju se dva kredita NK Pule. Zaključkom Poglavarstva Grada Pule o dodjeli dva kredita NK Puli u visini od 5.136.000,00 kn (glavnica od 4.000.000,00 i 1.136.000,00 kn kamata), godišnji anuitet iznosi 920.000,00 kn. Prema Pravilniku SSGP, NK Pula dobiva godišnje 330.000,00 kn, te je potrebno povećati sredstva u Proračunu za 590.000,00 kn, kako ne bi ostale članice bile zakinute za narečeni iznos. Ostatak od 860.000,00 kn izdvaja se za pojačano financiranje natjecateljskog sporta.

4.3. *Ostali programi u sportu* – kod *Organizacijsko informacijski projekata u sportu* (4.3.4.) - Iznos od 10.000,00 kn smanjuje se zbog promjene obuhvata programa, a isti iznos dodaje se ZTK za Organizacijsko informacijske projekte, dok se za *Korištenje bazena* (4.3.1.) – planira povećanje financijskih sredstava radi pokrića razlike u cijeni iskorištenih sati u prosincu 2006.g.

5. Tehnička kultura

5.2. *Ostali programi - Organizacijsko informacijski projekti u ZTK* (5.2.1.)– Ljetnu školu informatike za najbolje učenike osnovnih škola realizirati će Društvo informatičara Pule kroz pripreme i edukaciju za natjecanja. U tom cilju uredit će se specijalizirani kabinet u Centru za tehničke aktivnosti Veruda. Ujedno je i kod programa *Nastavak obnove i sanacija Zvezdarnice* (5.2.3.) – planirano povećanje financijskih sredstava zbog potrebe završetka 1. faze.

IV. FINANCIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU

Za realizaciju ovog Zaključka financijska sredstva osigurana su u Izmjenama i dopunama Proračuna Grada Pule za 2007. godinu.

Prijedlog akta pripremila:
Jasmina lichtenberg, dipl.oec.

PROČELNIK
Mr.sc. Nevio Prenc